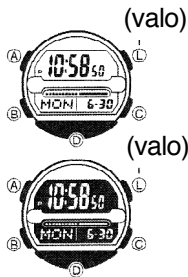


KÄYTTÖOHJE

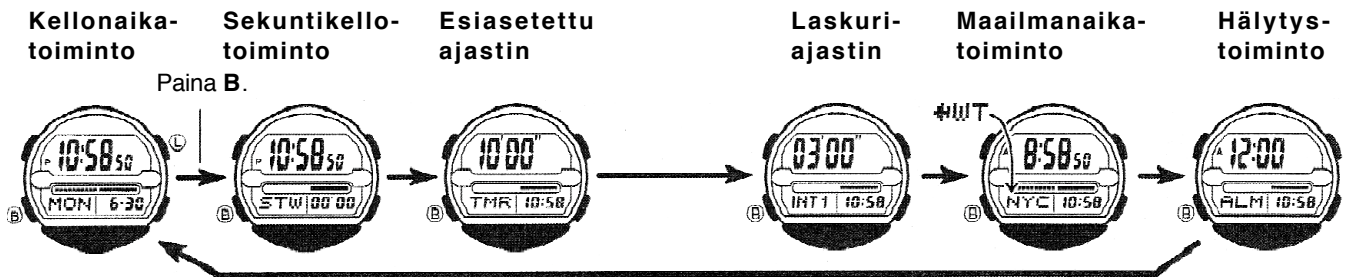
KÄYTTÖOHJETTA KOSKEVA HUOMAUTUS



- Kellon mallista riippuen näyttö ilmaisee tekstin mustilla kirjaimilla vaaleaa taustaa tai valkoisilla kirjaimilla tummaa taustaa vasten. Käyttöohjeen esimerkeissä käytetään mustia kirjaimia vaalealla taustalla.
- Painiketoiminnot ilmaistaan viereisen piirroksen esittämällä kirjaimilla.
- Käyttöohjeen eri osat tarjoavat kaikki tarpeelliset tiedot jokaisen toiminnon käyttöä varten. Lisätietoja löytyy käyttöohjeen kohdasta "Tärkeää".

KELLON TOIMINNOT

- Paina **B**-painiketta toiminnon vaihtoa varten.
- Voit syyttää näytön taustavalon painamalla **L**-painiketta millä toiminnolla tahansa (paisti, kun jokin asetusruutu on valittu näyttöön).



KELLONAIKA

Käytä kellonaikatoimintoa ajan ja päiväyksen asettamiseen.

Tunnit-minuutit-sekunnit
Iltapäivän merkki



Viikonpäivä Kuukausi-päivä

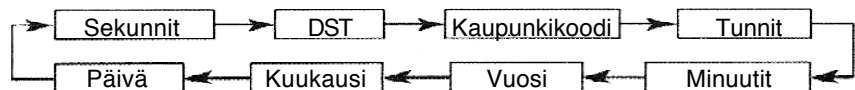
Lue tämä ennen ajan ja päiväyksen asettamista!

Kellonaika- ja maailman aikatoiminnon ilmaiset ajat ovat linkitetty. Muista tästä syystä valita kotikaupunkikoodi ennen kellonajan ja päiväyksen asettamista.

Ajan ja päiväyksen asetus



1. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna kellonaikatoiminnolla, kunnes sekunnit vilkkuvat, mikä ilmaisee asetusruutua.
2. Paina **B**-painiketta siirtääksesi vilkkuvaa kursoria alla esitettyssä järjestyksessä muiden asetusten valintaa varten.



(8)

3. Muutettavaksi haluamasi asetuksen alkaessa vilkkua voit muuttaa sen arvoa käyttäen **D** ja **C**-painikkeita alla esitetyllä tavalla.

Ruutu	Toiminto	Toimenpide
50	Sekuntien nollaus (00).	Paina D .
OFF	Kesäajan (on) tai talviajan (OFF) vaihtaminen.	Paina D .
TYO	Kaupunkikoodin vaihtaminen.	Paina D (itä) tai C (länsi).
10:58	Tuntien tai minuuttien vaihtaminen	Paina D (+) tai C (-).
10:00	Vuosiluvun vaihtaminen	
6-30	Kuukauden tai päivän vaihtaminen	

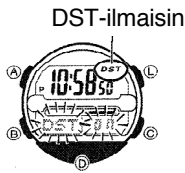
- Tutustu kaupunkikodeja koskeviin lisätietoihin kohdassa "Kaupunkikooditaulukko".
- Tutustu DST-asetusta koskeviin lisätietoihin kohdassa "Kesäaika (DST)".

4. Sulje asetusruutu painamalla **A**-painiketta.

Kesäaika (DST)

Kesäaika-asetus siirtää kelloa yhden tunnin eteenpäin talviajasta. Muista kuitenkin, että kaikki maat eivät siirrä kellojaan kesäaikaan.

Kesä- tai talviajan vaihtaminen



1. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna kellonaikatoiminnolla, kunnes sekunnit vilkkuvat, mikä ilmaisee asetusruutua.
2. Paina **B**-painiketta DST-asetusruudun valintaa varten.
3. Paina **D**-painiketta valitaksesi kesäajan (**on**-ilmais) sytty) tai talviajan (**OFF**-ilmais) sytty).
4. Sulje asetusruutu painamalla **A**-painiketta.
 - DST-ilmais sytty näyttöön merkiksi, että kesäaika-asetus on aktivoitu.

12- tai 24-tuntisen kellonaikaformaatin valinta

Paina **D**-painiketta kellonaikatoiminnolla 12- tai 24-tuntisen aikaformaatin valintaa varten.

- 12-tuntisella formaatilla näyttöön syttyy **P**-kirjain puolen päivän - 11:59 (23:59) välisiä aikoja varten. Keskiyön - 11:59 välisiä aikoja varten näyttöön syttyy **A** (aamupäivä).
- 24-tuntisella formaatilla kello ilmaisee 0:00 - 23:59 väliset ajat ilman mitään erillistä ilmaisinta.
- Kellonaikatoiminnolla valitsemasi 12- tai 24-tuntinen formaatti on käytössä kaikissa toimintatiloissa.
- **A** ja **P**-ilmaisimet eivät syty näyttöön muissa toimintatiloissa.

SEKUNTIKELLO

Kellonaikatoiminnon aika



Sekuntikellolla voit mitata aikaa esim. jostain peli- tai kilpailutapahtumasta. Ylempi näyttö ilmaisee kokonaisajan ja alempi näyttö osa-ajan, joka voidaan pysäyttää aikalisan, väliajan tms. vaatimaksi ajaksi.

- Ylemmän näytön (kokonaisaika) mittausalue on 99 minuuttia ja 59 sekuntia.
- Alemman näytön (osa-aika) mittausalue on 59 minuuttia ja 59 sekuntia.
- Sekuntikellon jatkaa ajanottoa, kunnes se pysäytetään. Jos jompi kumpi aika saavuttaa mittausalueen ylärajan, mittaus käynnistyy nolasta uudelleen.
- Sekuntikello jatkaa ajanottoa sekuntikellotoiminnon sulkemisenkin jälkeen.
- Ajanoton käynnistäminen vaihtaa näytön tällä sivulla esitetystä perusrudusta kokonaisaikaaruutuun.
- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat sekuntikellotoiminnolla, jonka voit valita painamalla **B**-painiketta.

Kokonaisaikaaruutu

Kokonaisaika (minuutit, sekunnit, 1/100 sekunnit)

- Mittauksen käynnistyttyä sitä ei voi hetkellisesti pysäyttää. Näyttö ilmaisee kokonaisajan mittauksen käynnistämisen lähtien.

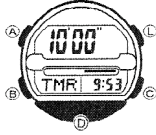


Yksittäisen kilpailutapahtuman aika (minuutit, sekunnit)

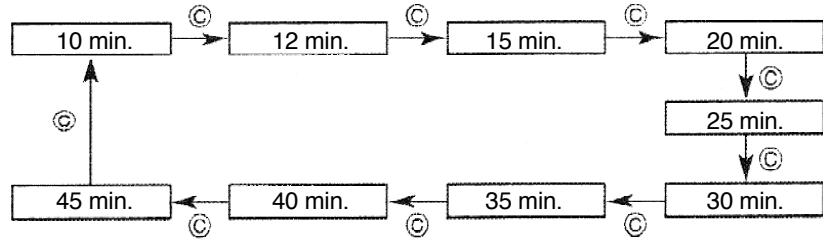
- Ajanotto voidaan pysäyttää ja käynnistää uudelleen **D**-painiketta painamalla.

(8)

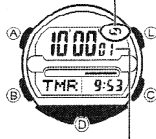
Esiasetetun ajastimen käyttö



1. Käytä **C**-painiketta esiasetetulla ajastintoiminnolla selataksesi esiasetettuja aikoja, kunnes käytettäväksi haluamasi aika ilmestyy näyttöön.



Automaattikertauksen ilmaisin



Kertausten lukumäärä



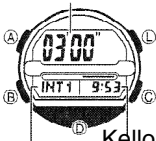
- Automaattikertaus aktivoituu pitämällä **A**-painiketta alaspainettuna, kun käynnistysajan valintaruutu näkyy näytössä. Kertausten lukumäärä ilmestyy ajastimen aika-asetuksen perään.
- Automaattisen kertauksen ja hälytyksen jatkuva käyttö voi kuluttaa pariston nopeasti loppuun.

2. Käynnistä ajastin painamalla **D**-painiketta.

- Voit pysäyttää ajastimen hetkellisesti painamalla **D**-painiketta sen käydessä. Paina **D**-painiketta uudelleen jatkaaksesi ajastimen käyttöä.
 - Ajastimen nollautuessa, hälytys soi 10 sekuntia tai, kunnes se pysäytetään painamalla mitä tahansa painiketta (riippumatta siitä, onko automaattikertaus aktivoitu tai ei).
 - Automaattikertaus katkaistu: kokonaisajan mittaus käynnistyy ajastimen nollauduttua ja ylempi näyttö ilmaisee kuluneen ajastimen nollautumisesta lukien. Kokonaisajan mittaus pysähtyy automaattisesti saavutettuaan 60 minuuttia. Ajastimen käynnistysajan valintaruutu ilmestyy tällöin näyttöön.
- Automaattikertaus aktivoitu: ajastimen nollauduttua, ajastin käynnistyy uudelleen esiasetetusta käynnistysajasta. Kertausten lukumäärä ilmestyy ajastimen esiasetetun käynnistysajan perään. Kertausten numeronäyttöön ilmestyy "- -" laskun saavuttaessa 100.
 - Voit katkaista ajastimen kokonaan asettamalla sen ensin taukotilaan painamalla **D**-painiketta. Paina sitten **C**-painiketta. Näyttö vaihtuu esiasetettuun ajastintoimintoruutuun.

LASKENTA-AJASTIN

Käynnistysaika (minuutit-sekunnit)



Kellonaika

Laskenta-ajastimen numero

Laskenta-ajastimella voit asettaa yhteensä yhdeksän käynnistysaikaa, jotka nollautuvat peräkkäisessä järjestyksessä.

Esimerkki 1: intervalliharjoittelu

3 minuuttia juoksua (**INT 1**), 1 minuutti lepoa (**INT 2**), 5 minuuttia juoksua (**INT 3**)

Esimerkki 2:

45 minuutin jakso (**INT 1**) 15 minuutin puoliaika (**INT 2**), 45 minuutin jakso (**INT 3**)

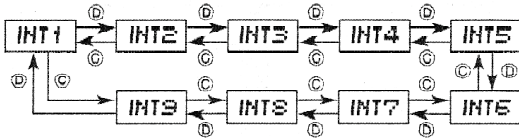
- Kello piippaa aina, kun jokin ajastimista nollautuu.
- Hälytys soi n. 5 sekuntia viimeisen ajastimen nollauduttua.
- Voit aktivoida automaattikertauksen, jolloin ajastin käynnistyy ajastusjärjestyksen alusta viimeisen ajastimen nollauduttua.
- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat laskenta-ajastintoiminnolla, jonka voit valita painamalla **B**-painiketta.

Ajastinasetusten konfigurointi

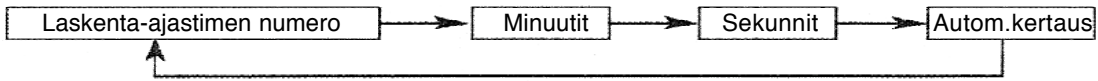


1. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna laskenta-ajastintoiminnolla, kunnes laskenta-ajastimen numero alkaa vilkkua. Tämä on asetusruutu.
2. Käytä **D** ja **C**-painikkeita ja selataksesi laskenta-ajastimen numeroita, kunnes asetettavaksi haluamasi numero ilmestyy näyttöön.

(8)



3. Paina **B**-painiketta siirtääksesi vilkuvaa kursoria alla esitetystä järjestyksessä muiden asetusten valintaa varten.

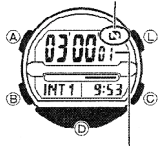


4. Kun jokin asetus vilkkuu voit käyttää **D** ja **C**-painikkeita muuttaaksesi sen arvoa alla esitettyllä tavalla.

Ruutu	Toiminto	Toimenpide
IHT1	Laskenta-ajastimen numeron muuttaminen.	Paina D (+) tai C (-).
0300	Minuuttien muuttaminen.	Paina D (+) tai C (-).
0300	Sekuntien muuttaminen.	Paina D (+) tai C (-).
	Automaattikertausaktiivisuuden aktivointi/katkaisu (☑/☐).	Paina D .

- Ajastintoiminto ei käytä ajastinta, jonka käynnistysaika on **00 00**.
- Automaattikertaus ei ole käytettävissä yksittäisiä ajastimia varten. Automaattikertaus toimii ainoastaan koko ajastinsarjaa käytettäessä.

Automaattikertaus ilmaisin



Kertausten lukumäärä

5. Aseta kaikkien käytettäväksi haluamiesi ajastimien ajat.

6. Sulje asetusruutu painamalla **A**-painiketta.

- Kun automaattikertaus aktivoidaan, kertausten lukumäärä ilmestyy ajastimen aika-asetuksen perään.
- Automaattikertaus ja hälytyksen jatkuva käyttö voi kuluttaa pariston nopeasti loppuun.

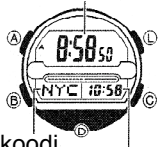
Laskenta-ajastimen käyttö

Paina **D**-painiketta laskenta-ajastintoiminnolla käynnistääksesi ajastimen.

- Paina **D**-painiketta pysäyttääksesi laskenta-ajastimen hetkellisesti. Paina **D**-painiketta uudelleen, kun haluat jatkaa ajastimen käyttöä.
- Automaattikertausaktiivisuuden ollessa katkaistu, kello piippaa aina, kun jokin ajastimista nollautuu. Hälytys soi n. 5 sekuntia viimeisen ajastimen nollauduttua. Lasku käynnistyy uudelleen ensimmäisestä ajastimesta viimeisen ajastimen nollauduttua. Kertausten lukumäärä ilmestyy ajastimen aika-asetuksen perään. Kertausten numeronäyttöön ilmestyy "- -" laskun saavuttaessa 100.
- Ajastin jatkaa käyntiä ajastintoiminnon sulkemisenkin jälkeen.
- Voit katkaista laskenta-ajastimen kokonaan asettamalla sen ensin taukotilaan painamalla **D**-painiketta. Paina sitten **C**-painiketta. Ajastin palaa käynnistysaika-arvolle.

MAAILMANAIKA

Kellonaika valittua kaupunkikoodia vastaavassa aikavyöhykkeessä



Kaupunkikoodi

Kellonaikatoiminnon aika

Maailmanaika näyttää kellonajan 48 kaupungista (29 aikavyöhykettä) ympäri maailman.

- Valitessasi maailmanaikatoiminnon, näyttöön ilmestyy ensimmäiseksi tiedot, jotka olivat tarkasteltavana, kun toiminto viimeksi suljettiin.
- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat maailmanaikatoiminnolla, jonka voit valita painaen **B**-painiketta.

Kellonajan tarkistaminen toisesta kaupunkikoodista

Paina **D**-painiketta maailmanaikatoiminnolla selataksesi kaupunkikoodeja itäsuuntaan tai paina **C**-painiketta selataksesi niitä länsisuuntaan.

- Tutustu kaupunkikoodeja koskeviin täydellisiin tietoihin kohdassa "Kaupunkikooditaulukko".
- Tarkista kellonaikatoiminnon aika- ja kaupunkikoodiasetukset, jos jonkin kaupungin aika on väärä. Tee sitten tarvittavat muutokset.

(8)

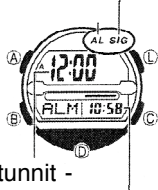
Kaupunkikoodin vaihtaminen talvi- tai kesäaikaan



1. Käytä **D** ja **C**-painikkeita maailmanaikatoiminnolla valitaksesi kaupunkikoodin, jonka talvi- tai kesäaika-asetuksen haluat vaihtaa
2. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna n. sekunti valitaksesi kesäajan (DST-ilmais sytty) tai talviajan (DST-ilmais sammuu).
 - DST-ilmais syttyy näyttöön aina, kun valitset kaupunkikoodin, joka käyttää kesäaika-asetusta.
 - Huomaa, että DST-/talviaika-asetus vaikuttaa ainoastaan näytön ilmaisemaan kaupunkikoodiin.

HÄLYTYS

Tasatuntisignaalin ilmaisin



Hälytysaika (tunnit -
minuutit)

Kellonaika

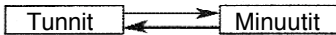
Kun päivittäishälytys aktivoidaan, hälytys soi 10 sekuntia esiasetettuun aikaan joka päivä. Kun tasatuntisignaali aktivoidaan kello piippaa aina tasatunnein.

- Kaikki tämän osan toimenpiteet tapahtuvat hälytystoiminnolla, jonka voit valita painaen **B**-painiketta.

Hälytysajan asettaminen

1. Pidä **A**-painiketta alaspainettuna hälytystoiminnolla, kunnes tunnit alkavat vilkkua näytössä.
 - Toimenpide aktivoi hälytyksen automaattisesti.

2. Paina **B**-painiketta vaihtaaksesi valintaa alla esitettyssä järjestyksessä



3. Kun jokin asetusta alkaa vilkkua, voit muuttaa sen arvoa käyttämällä **D** ja **C**-painikkeita alla esitetyllä tavalla.

Ruutu	Toiminto	Toimenpide
12:00	Tuntien ja minuuttien vaihtaminen.	Paina D (+) ja C (-) painikkeita. <ul style="list-style-type: none">• Aseta aika oikein käyttäessäsi 12-tuntista formaattia. Aamupäiväaika: A -ilmais sytty. Iltapäiväaika: P -ilmais sytty.

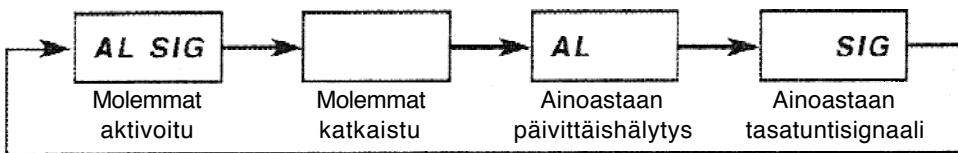
4. Paina **A**-painiketta palataksesi hälytystoiminnolle, kun hälytysaika on asetettu.

Hälytyksen katkaisu

Voit katkaista hälytyksen painamalla mitä tahansa painiketta.

Päivittäishälytyksen ja tasatuntisignaalin päällekytkentä/katkaisu

Paina **D**-painiketta hälytystoiminnolla vaihtaaksesi päivittäishälytyksen ja tasatuntisignaalin toimintatilan alla esitettyssä järjestyksessä.



Hälytyksen testaus

Voit käynnistää hälytyksen pitämällä **D**-painiketta alaspainettuna hälytystoiminnolla.

(8)

TÄRKEÄÄ

Tämä osa sisältää yksityiskohtaisia ja teknisiä tietoja kellon käytöstä. Se sisältää myös tärkeitä varotoimenpiteitä ja huomautuksia kellon eri toiminnoista ja ominaisuuksista.

Painikkeiden merkkiääni



Painikkeiden merkkiääni soi aina, kun painat yhtä kellon painikkeista. Painikkeiden merkkiäänen voi haluttaessa myös katkaista.

- Hälytykset, tasatuntisignaali, laskenta-ajastin- ja kilpailuajastinhälytykset toimivat normaalisti, vaikka painikkeiden merkkiääni katkaistaan.

- Pidä **B**-painiketta alaspainettuna merkkiäänen aktivoimiseksi tai sen katkaisemiseksi. Toimenpide vaihtaa kuitenkin samalla myös kellon toimintatilan.
- ✂ ilmaisin palaa kaikissa toimintatiloissa, kun painikkeiden merkkiääni on katkaistu.

Tietojen selailu

- Käytä **C** ja **D**-painikkeita eri toimintatiloissa ja asetusruuduissa selataksesi tietoja näytössä. Useimmissa tapauksissa voit nopeuttaa tietojen selailua pitämällä jompaa kumpaa painiketta yhtäjaksoisesti alaspainettuna (paitsi, kun jokin ajastinnumero vilkkuu ajastintuomintoruudussa).

Automaattiset paluunominaisuudet

- Kello vaihtaa kellonaikatoiminnolle automaattisesti ellei mitään painiketta paineta n. kolmeen minuuttiin kellon ollessa hälytystilassa.
- Kello sulkee asetusruudun automaattisesti, jos jätät näyttöön vilkkuvanumeroisen ruudun n. kolmeksi minuutiksi suorittamatta mitään toimenpidettä.

Kellonaika

- Sekuntien laskun ollessa 30 - 59 sekunnin välisellä alueella sekuntien nollaaminen kasvattaa minuutilukua yhdellä. 00 - 29 välisellä alueella sekunnit nollautuvat minuutilukua muuttamatta.
- Vuosiluku voidaan asettaa vuosien 2000 - 2099 väliselle ajalle.
- Kellon sisäänrakennettu automaattikalenteri huomioi eri pituiset kuukaudet ja karkausvuodet automaattisesti. Asetettuasi päiväyksen sitä ei tarvitse muuttaa, paitsi vaihdattuasi kelloon uuden pariston.

Maailmanaika

- Sekuntien lasku maailmanaikatoiminnolla on tahdistettu sekuntien laskuun kellonaikatoiminnolla.
- Kaikki maailmanaikakaupunkien ajat lasketaan kellonaikatoiminnolla käytettävästä kotikaupunkiajasta UTC-aikadifferentiaaliarvoja käyttäen.
- UTC-differentiaali on arvo, joka ilmaisee vertailupisteen Greenwich Mean Time, Englanti ja aikavyöhykkeen, jossa kaupunki sijaitsee, välisen aikaeron.
- Kirjaimet "UTC" ovat lyhenne sanoista "Universal Time Coordinated", joka on maailmanlaajuinen tieteellinen kellon-aikanormi. Normi perustuu huolella hoidettuun atomikelloon (cesium), jonka tarkkuus lasketaan mikrosekunneissa. Sekunteja lisätään tai vähennetään tarpeen mukaan, jotta UTC pysyy tahdistettuna maapallon pyörimisliikkeeseen.

Taustavaloa koskevia varotoimenpiteitä

- Näytön valaistuksesta huolehtii LED-valodiodei helpottaen tietojen lukemista hämärässä. Paina **L**-painiketta sytyttääksesi näytön taustavaloa n. kahdeksi sekunniksi (paitsi, kun jokin asetusruutu on valittu näyttöön).
- Taustavaloa voi olla vaikea nähdä suorassa auringonvalossa.
- Taustavalo sammuu automaattisesti aina, kun jokin hälytys käynnistyy.
- Taustavaloa usein toistuva käyttö kuluttaa pariston nopeasti loppuun.

(8)

KAUPUNKIKOODITAUUKKO

City Code	City	UTC Differential	Other major cities in same time zone
PPG	Pago Pago	-11.0	
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
YVR	Vancouver	-08.0	Las Vegas, Seattle/Tacoma, Dawson City
SFO	San Francisco		
LAX	Los Angeles		
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton
MEX	Mexico City	-06.0	Winnipeg, Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans
CHI	Chicago		
MIA	Miami	-05.0	Montreal, Detroit, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
NVC	New York		
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
YYT	St. Johns	-03.5	
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
RAI	Praia	-01.0	
LIS	Lisbon	+00.0	Dublin, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London		
BCN	Barcelona	+01.0	Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm, Madrid
PAR	Paris		
MIL	Milan		
ROM	Rome		
BER	Berlin		
ATH	Athens	+02.0	Helsinki, Beirut, Damascus, Cape Town
JNB	Johannesburg		
IST	Istanbul		
CAI	Cairo		
JRS	Jerusalem		
MOW	Moscow	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi
JED	Jeddah		
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	
MLE	Male		
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata, Colombo
DAC	Dhaka	+06.0	
RGN	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
SIN	Singapore	+08.0	Kuala Lumpur, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
HKG	Hong Kong		
BJS	Beijing		
SEL	Seoul	+09.0	Pyongyang
TYO	Tokyo		
ADI	Adelaide	+09.5	Darwin
GUM	Guam	+10.0	Melbourne, Rabaul
SYD	Sydney		
NOU	Noumea	+11.0	Port Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island

* Perustuu joulukuun tietoihin vuodelta 2006.

Taulukkotekstien selitykset

City Code = kaupunkikoodi

City = kaupunki

UTC Differential = UTC-differentiaali

Other major cities in same time zone = muut tärkeät kaupungit samassa aikavyöhykkeessä